

Humboldt-Universität zu Berlin
Philosophische Fakultät IV
Institut für Sportwissenschaft



“Translating Doping – Doping übersetzen“

**Tagung:
„Hirn-Doping in der Gesellschaft -
Leistungssteigerung im Alltag: Gefährlich,
unmoralisch, aber erlaubt?“**

Giselher Spitzer, Berlin:

**“Fließende Übergänge zwischen Hirn- und
Sportdoping sowie besondere Gefahren für Kinder
und Jugendliche“**

Tagung Hannover: 28. November 2011
Kooperation mit der *Konrad-Adenauer-Stiftung e.V.*, Landesbeauftragter
Niedersachsen / Leiter des Bildungswerkes Hannover, *Jörg Jäger*.

Info & contact: translating-doping@hu-berlin.de

Internet: „hu-berlin.de/translating-doping“

Verbundprojekt im Rahmen des Programms
„Die Übersetzungsfunktion der Geisteswissenschaften“ des
Bundesministeriums für Bildung und Forschung, BMBF

Leiter des Verbundes: Prof. Dr. Elk Franke
Verbundkoordinator: Prof. Dr. Giselher Spitzer

Teilprojekt A: Institut für Sportwissenschaft der Humboldt-Universität
Berlin; Philippstr. 13, D-10115 Berlin.



Bundesministerium
für Bildung
und Forschung

Kontakt:
Prof. Dr. Giselher Spitzer
spitzerg@hu-berlin.de
Prof. Dr. Elk Franke
elk.franke@spowi.hu-berlin.de

„Better than well“: Wie sehen Anhänger das „Hirndoping“ oder „Neuroenhancement“?



In leicht gekürzter Fassung erschien dieser Text zuerst in *Gehirn & Geist* Nr. 2009.

Gehirn & Geist ist das Magazin für Psychologie und Hirnforschung aus dem Verlag *Spektrum der Wissenschaft*.

www.gehirn-und-geist.de

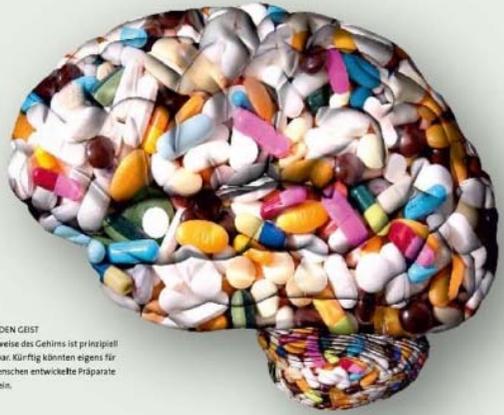
TITELTHEMA | NEURO-ENHANCEMENT

Das optimierte Gehirn

Nicht nur psychisch Kranke nehmen Medikamente, die auf das Gehirn wirken – auch immer mehr Gesunde dürften in Zukunft zu pharmazeutischen Mitteln greifen, um ihre geistige Leistungsfähigkeit oder ihre Stimmung zu verbessern. Wie wollen wir den Herausforderungen des »Neuro-Enhancements« als Einzeln und als Gesellschaft begegnen? Ein Memorandum sieben führender Experten

VON THORSTEN GALEKT, CHRISTOPH BIBLITZ, ISABELLA HEUSER, REINHARD MERKE, DIMITRIS REPANTIS, BETTINA SCHÖNE-SEIFERT UND DAVINIA TALBOT

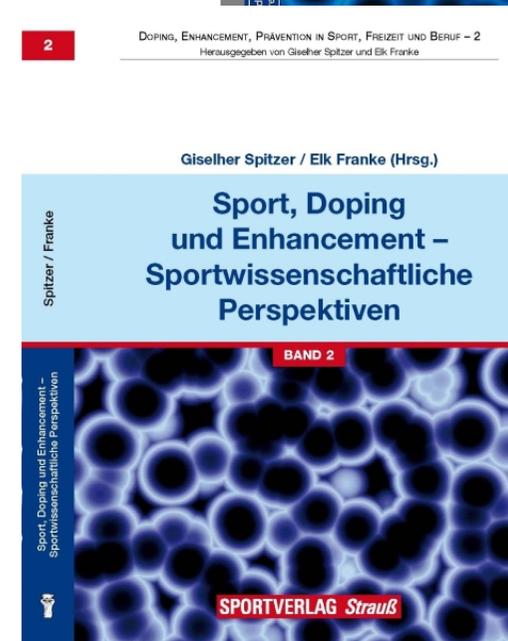
FILLEN FÜR DEN GEIST
Die Arbeitsweise des Gehirns ist prinzipiell manipulierbar. Kür-füg könnten eigens für gesunde Menschen entwickelte Präparate verfügbar sein.



- Es wird eine Selbstmedikation mit hirnwirksamen Substanzen diskutiert, die der Verbesserung der geistigen („kognitiven“) Fähigkeiten und der Befindlichkeit dient, wobei der Sport nicht berührt würde.
- Als ‚Doping im Sport‘ versteht die Autorengruppe lediglich die körperliche Leistungssteigerung, die durch das beschriebene „*Neuro-Enhancement*“ jedoch nicht erreicht wird und auch nicht beabsichtigt wird.
- Heute werden jedoch – wie die Autoren zugestehen - bestimmungswidrig Heilmittel eingesetzt, über deren Schadenspotential geforscht werden soll.

Gibt es einen Zusammenhang von „Doping“ und „Hirndoping“?

- Spätestens seit 1933 gibt es in deutschsprachigen Raum das „doppelt begründete Dopingverbot“: es wurden „sportmoralische“ und „gesundheitliche“ Gründe genannt, was bis heute Bestand hat (*Giselher Spitzer*).
- *Elk Franke* berücksichtigt die ethischen Implikationen des „Sozialvertrags“, indem er Doping als Verstoß gegen den vertragsrechtlichen Charakter des Hochleistungssports bewertet.
- Ähnlich das moderne Strafrecht, so *Martin Heger*. Doping gefährdet das „Kulturgut“ Sport.
- Der Doping-Begriff ist auf Kaderathleten eingeschränkt, was Prävention erschwert. Schülerfrage: „Was meinen Sie - Doping oder Anabolika“. Ebenso ist ein Eindringen von Neuroenhancement-Praktiken in Jugendkultur und „Diffundieren“ in den Sport zu befürchten (*Giselher Spitzer*).



Ist „Hirndoping“ für das Kindes- und Jugendalter bedeutsam? Beschaffung

Welchen Zwecken dient dieser Wirkstoff?

- Wachheit fördern
- Aktivität steigern
- Aufmerksamkeit verstärken

Medikament, Wirkstoff eingeben:

[Suchen](#)

[» Erweiterte Suche](#)

Preisvergleich

Folgende Tabelle zeigt alle erfassten Medikamente, welche den Wirkstoff **Modafinil** enthalten:
(Bitte beachten Sie auch unsere Hinweise zu den [Preis-](#) und [Zuzahlungsangaben](#))

Preisvergleich				
Sortierung nach: <input type="text" value="Preis pro Wirkstoffmenge"/> Suchen				- Anzeige -
Medikament	Preis pro 10 mg des Wirkstoffes	Dosierung des Wirkstoffes	Packungsgröße und Darreichungsform	Günstigster Preis pro Packung (Zuzahlung), (Versandkosten)
Vigil 100mg Tabletten	0,28 EUR	100 mg pro Tablette	100 Tabletten	280,28 EUR (10,00 EUR), (0,00 EUR Versand) » Preisvergleich
Vigil 100mg Tabletten	0,29 EUR	100 mg pro Tablette	50 Tabletten	144,97 EUR (10,00 EUR), (0,00 EUR Versand) » Preisvergleich

- Der Wirkstoff Methylphenidat aus der Gruppe der Amphetamine wird für mehrere Präparate genutzt: "Ritalin®" und die verzögernd wirkende Retard-Tablette "Medikinet®"
- Wie kommen Erwachsene und interneterfahrene Jugendliche überhaupt an zulassungspflichtige oder durch das Betäubungsmittelgesetz BTMG erfasste Präparate?
 - Verschreibung durch den Arzt, zum Beispiel bei ADHS.
 - Internethandel



“Ritalin®” und die verzögernd wirkende Retard-Tablette “Medikinet®”

Medikament	Packungsgröße	Preis pro Tablette	Günstigster Preis pro Packung (Zuzahlung), (Versandkosten)
Medikinet 5 mg/ -10 mg/ -20 mg Tabletten	100 Tabletten	0,42 EUR	42 EUR
Medikinet 5 mg/ -10 mg/ -20 mg Tabletten	50 Tabletten	0,47 EUR	23,47 EUR
Medikinet 5 mg/ -10 mg/ -20 mg Tabletten	20 Tabletten	0,77 EUR	15,31 EUR
Ritalin 10 mg	50 Tabletten	0,78 EUR	39,08 EUR (5,00 EUR), (4,95 EUR Versand)  » Preisvergleich
Ritalin 10 mg	20 Tabletten	0,81 EUR	16,12 EUR
5 von 5 Medikamenten			

» Alle vorhandenen Medikamente, die den gleichen Wirkstoff wie **Ritalin 10 mg** enthalten

» [Zurück zum Überblick](#)

► Weiterlesen: [Ritalin 10 mg: Dosierungsanleitung](#)



Ritalin Preis

Ritalin hersteller



Ritalin Kaufen
1.75€

[BESTELLEN](#)

Home

Ritalin kosten

Ritalin - ein Stimulans für Amphetamine sind aber durch ihre Wirkung und Sicherheit auszeichnen. Ritalin ist sehr mild wirkt auf den Körper und verbessert damit die Effizienz und Sicherheit des Medikaments, die einen positiven Effekt auf die Behandlung verschiedener Erkrankungen hat.

Ritalin Preis

Ritalin preis	Preis		Kaufen
30 tabletten x 10mg	€96.00	€3.20	Bestellen
60 tabletten x 10mg	€180.00	€3.00	€12.00 Bestellen
90 tabletten x 10mg	€216.00	€2.40	€72.00 Bestellen
120 tabletten x 10mg	€252.00	€2.10	€132.00 Bestellen

Ritalin nicht das breite Spektrum der Aktivitäten, da es-Profi aktiv mit einem schmalen Liste von Erkrankungen der Hirnaktivität des Menschen gerecht zu werden. Der Einsatz von Ritalin ist nicht nur hilft Ihnen, diese Krankheiten, wie schnell reduziert Symptome, die das menschliche Leben verbessert und verbessert den Erfolg in allen seinen Klassen.

Der Einsatz von Ritalin kann Ihnen helfen, Ihre Aufmerksamkeit, Konzentration, werden Sie nicht erleben Müdigkeit, Reizbarkeit, Stimmungsschwankungen, Hyperreagibilität.

Ritalin ist berühmt geworden durch die Tatsache, dass es eine hohe Aktivität bei der Behandlung von Aufmerksamkeits-Defizit-Störung und Hyperreagibilität.

Brand Ritalin 10mg (Methylphenidate/Novartis)



\$5.60 per pill

[BUY NOW](#)

Letzte Artikel

[Ritalin kosten](#)

Kategorien

[Ritalin kosten Online](#)

[Sticker](#)

Hier wird der Eindruck erweckt, "Ritalin®" würde angeboten, man bekommt jedoch ein No-name-Produkt geliefert



DIE ONLINE APOTHEKENKETTEN

GARANTIERTE VERSAND IN DISKRETER VERPACKUNG

HOME WIE BESTELLEN HGF LIEFERUNG BESTELL-STATUS ARZNEIMITTEL

PARKINSON & ALZHEIMER -KRANKHEIT

WO KAUFEN DONEPEZIL

Wir versprechen keine Niedrigpreise. Wir garantieren hochwertige Medikamente von vertrauenswürdigen Herstellern.

Übliche Lieferzeit nach Deutschland ist innerhalb von 3-7 Tagen. Lieferzeit 1-2 Tage innerhalb Deutschland ist für Arzneimittel mit EU-Flagge gekennzeichnet.

LIEFERUNG:
Großbritannien: 3-5 Tage
EU: 3-7 Tage
Amerika: 3-9 Tage
Welt: 7-13 Tage

Hinweis! Für Arzneimittel mit Fähnchen gekennzeichnet:
 - Lieferung am nächsten Tag
 - Lieferung 2-4 Tage
 - Lieferung 2-5 Tage

Achtung! Neue Medikamente in unserer Apotheke:

- Ab 15. November haben wir zu bieten **Pyrazinamide** starten, verwendet die Medizin gegen Tuberkulose in Kombination mit anderen Medikamenten zu behandeln.
- Ab 11. November haben wir wieder anfangen zu **Quinine**, die natürliche weiße kristalline Alkaloid mit fiebersenkenden (fiebersenkende) anzubieten, Malaria, analgetische (schmerzlindernde), anti-inflammatorische Eigenschaften und einen bitteren Geschmack. Quinine wird auch

Wir bieten Ihnen die Medikamente mit Wirkstoff **Donepezil** durch verschieden Herstellern. Alle diese Medikamente sind mit den gleichen Angaben von Ärzten verwendet und sind original Markennamen Arzneimittel oder pharmazeutische Analoga.

Hersteller: Cipla Limited		ungefähre Ablaufdatum: 2.2014	
Donecept 5 (Donepezil 5mg), 30 pills	€23.2 (\$31)	✓	kaufen jetzt!
Donecept 5 (Donepezil 5mg), 60 pills	€42.6 (\$57)	✓	kaufen jetzt!
Donecept 5 (Donepezil 5mg), 90 pills	€58.3 (\$78)	✓	kaufen jetzt!
Donecept 5 (Donepezil 5mg), 360 pills	€204.1 (\$273)	✓	kaufen jetzt!
Hersteller: Cipla Limited		ungefähre Ablaufdatum: 1.2014	
Donecept 10 (Donepezil 10mg), 30 pills	€25.4 (\$34)	✓	kaufen jetzt!
Donecept 10 (Donepezil 10mg), 60 pills	€48.6 (\$65)	✓	kaufen jetzt!
Donecept 10 (Donepezil 10mg), 90 pills	€65.8 (\$88)	✓	kaufen jetzt!
Donecept 10 (Donepezil 10mg), 360 pills	€232.6 (\$311)	✓	kaufen jetzt!

* In Klammern steht der Markenname des Medikaments. Diese Seite enthält Angebote von einem bzw. mehreren Herstellern. Der Arzneimittelhersteller steht in der oberen Zeile jeder Preistabelle. Sie erhalten genau die gleichen Medikamente, die Sie in der Abbildung gesehen haben.

Wir haben diese Packung auf Lager.
Leider ist dieser Posten vorübergehend nicht lieferbar.
Leider ist diese Packung nicht verfügbar.

verfügbar für Übernacht-Zustellung innerhalb Großbritanniens
für eine Lieferung in die EU innerhalb von 2-4 Tagen
für eine Lieferung in die USA innerhalb von 2-5 Tagen

“Cipla Limited” bietet “Donecept®” als preiswertes Präparat an. An anderer Stelle wird geworben: es sei “Generic Aricept”.

(Das teure Original der Fa. Pfizer siehe unten):



Fluoxetin hat in den USA als „Prozac“ ein
erstaunliche Karriere hinter sich.



Die Internet-Werbung setzt hier auf
das Katzenmotiv.

Übersetzt: „*Welche Katze hat Dein
Prozac gefressen?*“

Vier „Fallen“ des „Hirndopings“ für Kinder und Jugendliche

Ritalin, Medikinet

Hallo, NAch wie for finde ich das Ritalun u.a. geistes einschüchternd ist. Außerdem verändert es die Persönlichkeit. Man wird auch müde ohne Ende. Bitte um Meinungen :) Roman (15 jähr.

<http://www.onmeda.de/foren/forum-arzneimittel/1080691/read.html>

Re: Haarausfall durch Methylphenidat (Ritalin)...

Hallo Gustav, [quote gleichwohl]Hallo, ich bekomme fachärztlich verschrieben den Wirkstoff Methylphenidat (bspw. **Ritalin**). Eine bekannte und benannte Nebenwirkung ist Haarausfall... und davon bin ...

<http://www.onmeda.de/foren/forum-haarausfall/1728814/1729736/read.html>

RE: ADD - hat jemand Erfahrung mit Ritalin?

Hallo Alexandral Ich selbst habe keine Erfahrung mit **Ritalin**. Aber mein Neffe leidet auch unter ADD. Erst war er zwei Monate nur bei einem Ergotherapeuten. Jetzt nimmt er zusätzlich **Ritalin** aber ...

<http://www.onmeda.de/foren/forum-krankheit/538765/538767/read.html>

Re: Problem mit Standfestigkeit seit Ritalin

Da es sich bei **Ritalin** um ein Beruhigungsmittel handelt, das obendrein z. B. auch Störungen beim Wasserlassen verursachen kann, denke ich schon an eine Nebenwirkung. Beweisen kann man es natürlich ...

<http://www.onmeda.de/foren/forum-sexualitaet/1768996/1769454/read.html>

VIGIL oder RITALIN

hallo! eine kurze frage... mein sohn (10j) leidet an narkolepsie; wegen extremer tagesschläfrigkeit soll er demnächst medikamentös eingestellt werden. was halten sie von vigil für ...

<http://www.onmeda.de/foren/forum-arzneimittel/1084643/read.html>

- **Die erste Falle:**
„Hirndoping“ schützt nicht vor Dopingsanktionen im Sport.
- **Die zweite Falle:**
Verzerrung des Wettbewerbs durch Neuroenhancement / Hirndoping.
- **Die dritte Falle:**
Schäden und Abhängigkeit von den verwendeten Präparaten.
- **Die vierte Falle:**
das Strafrecht.



Aus guten Gründen im Sport verbotene Substanzen sind die Mittel für Enhancement-Praktiken!

- **Doping im Sport wird von mir sogar als „Spezialfall des Enhancement“ angesehen.**
- **Damit können dopingkritische Überlegungen in gleichem Zuge gegen Neuroenhancement-Praktiken angeführt werden.**
- **Unser Mitarbeiter Dr. Holger Jens Schnell hat in seiner Abhandlung „Normative Probleme der pharmakologischen Leistungssteigerung“ diese Frage diskutiert, die in Band 2 unserer Reihe zu finden ist.**
- **In der Auseinandersetzung mit dem „kategorischem Imperativ“ Immanuel Kant und, der beispielsweise zum „Würdeschutzgebote“ nach Art. 1 Abs. 1 des Grundgesetzes führt, kommt Schnell zur Ablehnung des Dopings im Sport.**

Vgl. Schnell in Spitzer & Franke (2011) sowie Spitzer in Spitzer & Franke (2010c), S. 152.



Unzulässigkeit von Doping und Hirndoping als Ertrag des sportwissenschaftlichen Teilprojekts

- Eine Liberalisierung von Hirndoping-Praktiken ist aufgrund der Gefährdungen (besonders für Heranwachsende) sowie der ethischen Probleme abzulehnen.
- Im Gegenteil kann Bewusstmachung und Prävention kurzschlüssige und unkritische Anwendung von Präparaten vermindern, die im Sport verboten sind und den restriktiven Normen des Betäubungsmittelgesetzes unterliegen.
- Kinder und Jugendliche sind besonders körperlich und seelisch und sozial besonders von „Hirndoping“-Praktiken gefährdet, so dass hier ein Schwerpunkt der Präventionsanstrengungen liegen könnte.



Hirndoping: ein neues Problem für Gesellschaft und Sport

- Doping im Sport ist weltweit wegen Gefährdung von Chancengleichheit und Gesundheit verboten; staatliche Abkommen machen Prävention zur Pflichtaufgabe.
- „Hirndoping“ ist bislang nicht geächtet, trotz steigender Prävalenz.
- Einsatz im schulischen oder beruflichen Wettbewerb oder bei Prüfungen wird bislang nicht als Täuschung oder Betrug erfasst.
- Fehlnutzung von psychoaktiven Substanzen bei Heranwachsenden macht Intervention nötig (Gesundheitsschutz und Ethik).
- Eine steigende Zahl strafmündiger Anwender unterliegt strafrechtlichen Risiken wegen illegalen Besitzes oder Erwerbs.



Konsequenz aus diesen Feststellungen:

- Doping kann aus ethischen Gründen zur Erhaltung der Chancengleichheit (des Kulturgutes Sport) und zum Gesundheitsschutz nicht freigegeben werden.
- Neuroenhancement bzw. „Hirndoping“ sind pharmazeutische Leistungssteigerung und könnten als Gefahr für Gesundheit und Chancengleichheit im gesellschaftlichen Raum ebenfalls geächtet werden:

Eine gemeinsame Anstrengung von Erziehungs- und Bildungsinstitutionen sowie der Arbeitswelt würde dann eine Antwort auf diese große gesellschaftliche Herausforderung suchen.



Doping und Enhancement:	(B) Rechtliche Beurteilung	(B) Rechtliche Beurteilung	(B) Rechtliche Beurteilung
Individuelle (Zeile) und externe Perspektive (Spalte)	Externe Perspektive im vereinsorganisierten <i>Sport</i> .	Externe Perspektive im <i>Rauschmittelbereich</i> :	Externe Perspektive bei <i>pharmagestütztem Neuroenhancement</i> .
(C) Intentionaler funktionaler Aspekt: Reproduzierbarer und gesicherter Wirkungszusammenhang – eine Verbesserung ist anzunehmen	<i>Nachweis von im Sport verbotenen oder verschreibungspflichtigen Substanzen oder Nachweis verbotener Methoden bei Gesunden.</i> WADA: Sperre bis zum lebenslangen Ausschluss von Wettkämpfen	<i>Nachweis von laut Betäubungsmittelgesetz verbotenen oder verschreibungspflichtigen Substanzen bei Gesunden.</i> Anwendung (Bestrafung) der Normen des Strafgesetzbuchs: Geld- und Haftstrafen	Ärztlich nicht indizierter Gebrauch von zugelassenen Heilmitteln oder unter das Betäubungsmittelgesetz fallenden Drogen. Anwendung (Bestrafung) der Normen des Strafgesetzbuchs: Geld- und Haftstrafen.
(D) Intentionaler nichtfunktionaler Aspekt: Unsicherer Wirkungszusammenhang – eine Verbesserung wird erhofft, ist aber nicht sicher	(4) Nachweis von verbotener Substanzanwendung (<i>Maskierungsmittel</i>) oder das <i>Verweigern von Doping- oder Drogen-Tests</i> . WADA: Sperre bis zum lebenslangen Ausschluss von Wettkämpfen.	(4) Nachweis des Besitzes einer verbotenen Substanz. Anwendung (Bestrafung) der Normen des Strafgesetzbuchs: Geld- und Haftstrafen.	(3) Ärztlich nicht verordneter Gebrauch von pharmazeutischen Produkten oder unter das Betäubungsmittelgesetz fallenden Drogen. Anwendung des Strafgesetzbuchs: Geld- und Haftstrafen.

Tab. 2: Synopse: Doping und Enhancement aus rechtlicher Perspektive.

